

PRIUS P



TÊTE DOSEUSE EN PP



TÊTE DOSEUSE EN SS

POMPE ELECTROMECHANIQUE A PISTON

FR

MANUEL D'UTILISATION



Ce guide d'utilisation et d'instructions contient les informations de sécurité qui, si elles ne sont pas respectées peuvent mettre la vie en danger ou engendrer de sérieuses blessures. Lire avec attention cette feuille d'instructions et la conserver pour toute consultation future.

Les informations et données techniques peuvent être incorrectes ou contenir des erreurs d'impressions. Spécifications pouvant être changées sans préavis.

Version: FR1-02-15



Les pompes PRIUS P sont conformes à la NORME CE

NORME CE
NORME CE
EC RULES (STANDARD EC)
NORMAS DE LA CE

Directive basse tension
Direttiva Basso Voltaggio
Low Voltage Directive
Directiva de baja tensión



2014/35/UE

Directive compatibilité électromagnétique (CEM)
Direttiva EMC Compatibilità Elettromagnetica
EMC electromagnetic compatibility directive
EMC directiva de compatibilidad electromagnética



2014/30/UE

Norme armonizzate europee nell'ambito della direttiva
European harmonized standards under directive
Las normas europeas armonizadas conforme a la directiva



2006/42/CE

SUMMARY

GENERAL SAFETY GUIDELINES.....	4
1. DESCRIPTION.....	5
1.1 PRIUS Series.....	5
1.3 Features.....	8
1.3.1 PLUNGER.....	9
2. INSTALLATION.....	12
2.1 Installation warning.....	12
2.2 Commissioning steps.....	13
2.2.1 Pump location.....	13
2.2.2 Oil filling.....	13
2.2.3 Piping connection.....	14
2.2.4 Pump head.....	14
2.2.5 Foot filter.....	14
2.2.6 Installation drawings.....	15
3. ELECTRICAL WIRING.....	16
3.1 Preliminary checks.....	16
3.2 Connection diagrams.....	16
4. START UP 18.....	
4.1 Start up.....	18
5. PRIMING 19.....	
5.1 How to prime the pump.....	19
6. MAINTENANCE.....	20
6.1 Maintenance schedule.....	20
6.2 Maintenance inspection.....	20
6.3 Shutdown.....	21
7. TROUBLESHOOTING.....	22
7.1 Repair service.....	22
8. COMPATIBILITY TABLE.....	23
8.1 Chemical compatibility table.....	23
8.2 Materials.....	23

Figures

Fig. 1.	PRIUS P pump.....	7
Fig. 2.	Installation drawings.....	15

Tables

Tab. 1.	Capacity.....	8
Tab. 2.	PRIUS P - PP pump head.....	10
Tab. 3.	PRIUS P - SS pump head.....	11
Tab. 4.	Acceptable oil for lubricating.....	13
Tab. 5.	Guide to troubleshooting.....	22
Tab. 6.	Chemical compatibility table.....	23

INFORMATIONS GENERALES POUR LA SECURITE

L'installation, l'utilisation et la maintenance doit être réalisée conformément aux indications de ce manuel. Dans le cas contraire l'intervenant s'expose à des risques de blessures de morts ou de détériorations des équipements.

ICONES

Ce Manuel utilise les pictogrammes suivant pour alerter sur la sécurité :



Danger!

Indique une situation dangereuse qui si elle n'est pas évitée peut conduire à des blessures pouvant entraîner la mort.



Warning!

Indique une situation dangereuse qui si elle n'est pas prise en compte peut conduire à des blessures pouvant entraîner la mort.



Important - Information visant à optimiser une action.

ÉQUIPEMENT POUR LE TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE



Leur utilisation sur des produits radioactifs est formellement interdite!



Protéger la pompe du soleil et de la pluie. Eviter les projections d'eau.



En cas d'urgence, la pompe doit pouvoir être physiquement déconnectée de sa source d'alimentation électrique!



Dans le cas d'une utilisation de produits chimiques particulièrement agressifs et/ou dangereux, il est nécessaire de suivre à la lettre les normes correspondantes à l'usage et au stockage de ces substances!



Lors de l'installation, toujours se conformer aux normes et règles en vigueur.



Le fabricant de l'appareil ne peut être tenu responsable des dommages causés aux personnes et aux objets dus à une mauvaise installation ou une utilisation erronée de l'appareil!



Installer l'appareil de façon à ce qu'il soit accessible pour toute intervention de maintenance ! Ne jamais obstruer le lieu où se trouve l'appareil !



Installer l'appareil de façon à ce qu'il soit accessible pour toute intervention de maintenance ! Ne jamais obstruer le lieu où se trouve l'appareil ! Installer un dispositif d'arrêt automatique de l'appareil en cas d'absence de débit !



La maintenance et les réparations de l'appareil et de tous ses accessoires doivent toujours être effectuées par du personnel qualifié !



Avant toute utilisation:

- Toujours prendre connaissance de la fiche de données de sécurité du produit chimique devant être dosé;
- Toujours porter des vêtements de protections adéquats;
- Toujours "casser la pression sur la ligne d'injection avant intervention sur la pompe!
- Vidanger et rincer TOUS les tubings ayant travaillé avec le produit chimique car ils peuvent être dangereux.

1. DESCRIPTION

1.1 PRIUS P

Prius P est une série à moteur pompes de la série de piston avec mécanisme à ressort de rappel. Par ses mouvements, le piston aspire puis injecte le produit à doser et ce dans un cycle de volume constant. PRIUS est une pompe de dosage constant.
Le débit est ajusté par le réglage de la course de la membrane : cette course est réglable de 0 à 100% via une mollette

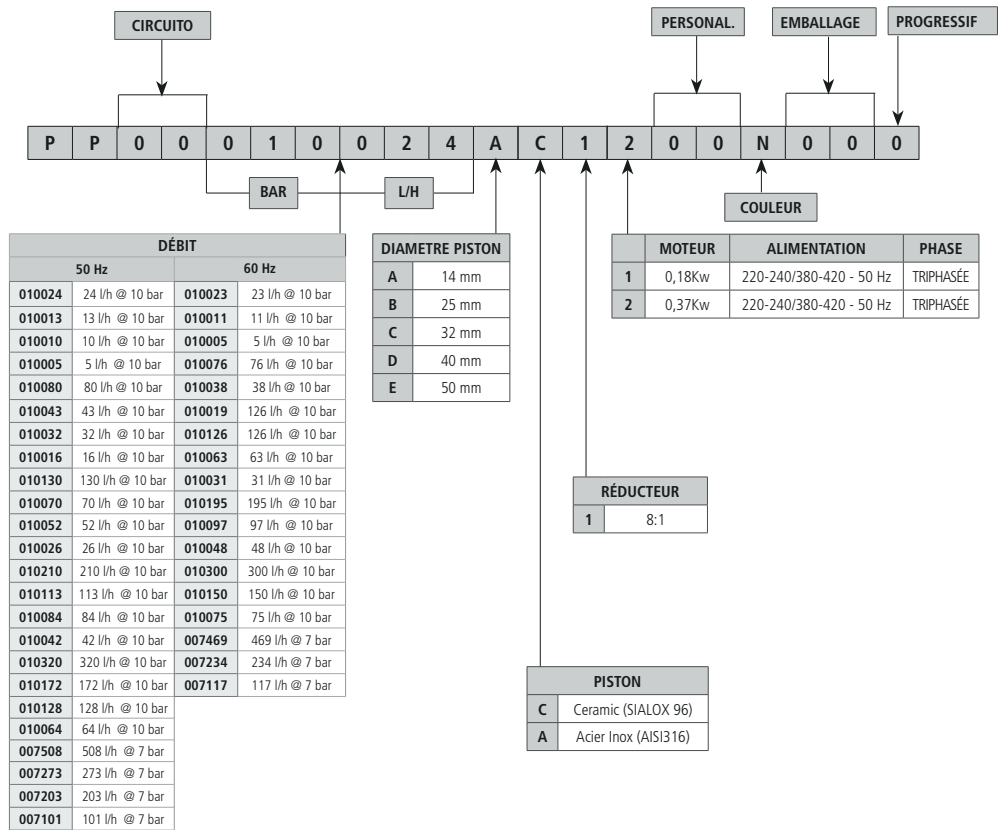


Certaines fonctions décrites dans ce manuel peuvent supposer l'emploi d'accessoires optionnels non inclus dans le package de la pompe.



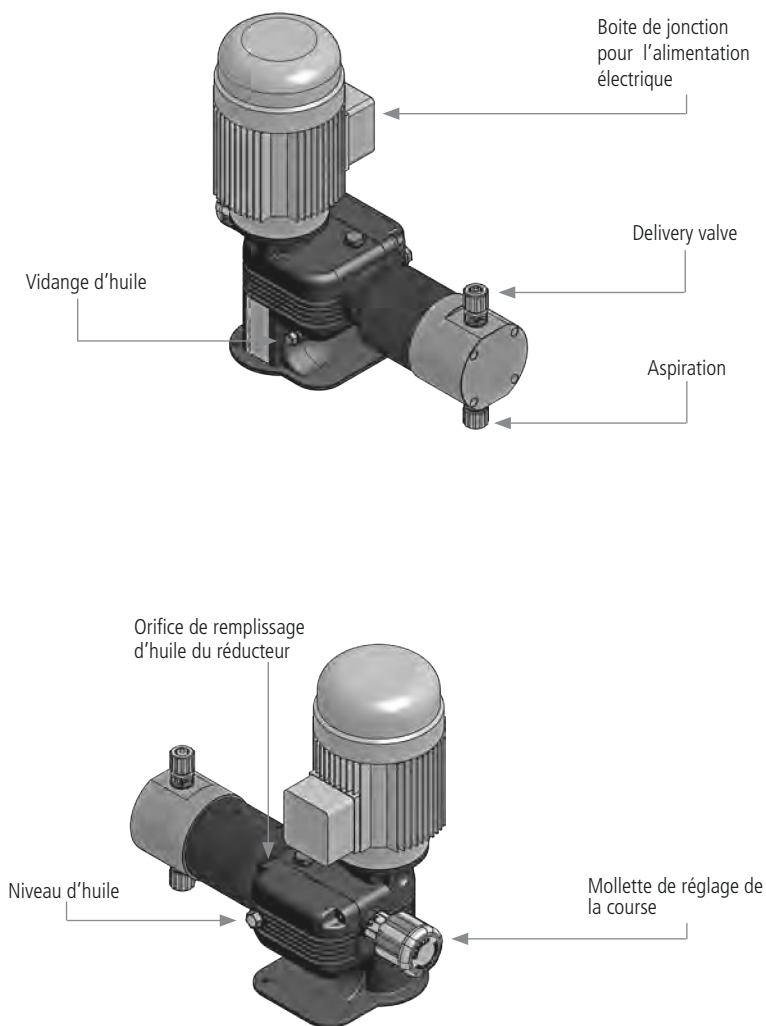
EVITER DE JETER L'EMBALLAGE DE LA POMPE CELUI-CI POUVANT RESSERVIR LORS D'UN RETOUR EVENTUEL. LE CADRE

1.2 Configuration code PRIUS P



HUILES UTILISABLES	
MARQUE	MODELE
MOBIL	MOBILGEAR 632
SHELL	OMALA OIL 320
BP	ENERGOL GR-XP 320
IP	MELLANA OIL 320
ESSO	SPARTAN EP 320
AGIP	BLASIA 320

Fig. 1. PRIUS P



Boitier Aluminium (revêtu Epoxy)
Piston en céramique (SIALOX96) ou Acier Inox (AISI316)

Conditions ambiantes: -10 ÷ 40°C (14 ÷ 104°F)
Température du liquide avec tête en SS (acier Inox): -10 ÷ 90°C (14 ÷ 194°F)*
Température du liquide avec tête en PP: -10 ÷ 40°C (14 ÷ 104°F)

Classe de l'installation II
Pollution level 2
Niveau de pollution 78 dbA (± 5 dB)
Protection IP 55
Maximum hauteur installation 3 m
Capacité du réservoir d'huile.....0.3 l (se référer au tableau ci-contre pour la liste des huiles disponibles)
Précision de dosage.....± 5% à la contre pression indiquée

* Les conditions de températures spécifiées peuvent être dépassées pendant une durées de 15 minutes dans le cadre de processus de stérilisation ou de nettoyages à l'eau chaude.

Les moteurs monophasés à service intermittent ne sont pas adaptés au fonctionnement continu. Les cycles de fonctionnement et les temps de pause doivent être conformes au type de service indiqué sur la plaque signalétique et dans la documentation du fabricant du moteur. Le dépassement des limites de service peut entraîner une surchauffe et des dommages au moteur.
Cycle de référence : S3 25 % conformément à la norme IEC 60034-1, valable pour une température ambiante ≤ 40 °C.

Site altitude above sea level	Site altitude above sea level coolant temperature		
m	<30 °C	30 °C ... 40 °C	45 °C
1000	1,07	1	0,96
1500	1,04	0,97	0,93
2000	1	0,94	0,9
2500	0,96	0,9	0,86
3000	0,92	0,86	0,82
3500	0,88	0,82	0,79
4500	0,82	0,77	0,74

1.3.1 PISTON

Prius P est un pompes à piston.

Piston en céramique (SIALOX96) ou Acier Inox (AISI316)

Diametre: 14, 25, 32, 40, 50.

Tab. 7. PRIUS P - Corps de pompe en PP

PRIUS P 50 Hz								
LONGUEUR	PISTON diam. (mm)	PRIUS P 50 Hz	Fréquence d'impulsion'	Pression bar	Débit l/h	Alimentation	RACCORD TUBE PP	KIT INSTALLATION
15 mm	14	010024	175	10	24	0,18 kW	G1/2" 12x18	A
		010013	94		13			
		010010	70		10			
		010005	35		5			
	25	010080	175	10	80	0,18 kW	G1/2" 12x18	A
		010043	94		43			
		010032	70		32			
		010016	35		16			
	32	010130	175	10	130	0,18 kW	G1/2" 12x18	A
		010070	94		70			
		010052	70		52			
		010026	35		26			
	40	010210	175	10	210	0,37 kW	G3/4" d.i. 18 mm	B
		010113	94		113			
		010084	70		84			
		010042	35		42			
	50	010320	175	10	320	0,37 kW	G3/4" d.i. 18 mm	B
		010172	94		172			
		010128	70		128			
		010064	35		64			

Tab. 8. PRIUS P - PRIUS P - Corps de pompe en Acier Inox

PRIUS P 50 Hz							
LONGUEUR	PISTON diam. (mm)	PRIUS P 50 Hz	Fréquence d'impulsion'	Pression bar	Débit l/h	Alimentation	RACCORD TUBE SS
15 mm	14	010024	175	10	24	0,18 kW	R1/2"
		010013	94		13		
		010010	70		10		
		010005	35		5		
	25	010080	175	10	80	0,18 kW	R1/2"
		010043	94		43		
		010032	70		32		
		010016	35		16		
	32	010130	175	10	130	0,18 kW	R1/2"
		010070	94		70		
		010052	70		52		
		010026	35		26		
	40	010210	175	10	210	0,37 kW	R3/4"
		010113	94		113		
		010084	70		84		
		010042	35		42		
	50	010320	175	10	320	0,37 kW	R3/4"
		010172	94		172		
		010128	70		128		
		010064	35		64		
	63	007508	175	7	508	0,55 kW	R1"
		007273	94		273	0,37 kW	
		007203	70		203		
		007101	35		101		

PRIUS P TÊTE DOSEUSE EN PP À PISTON EN CÉRAMIQUE (SIALOX96)
60 HZ / 3-PHASE MOTOR

PRIUS P 60 Hz								
LONGUEUR	PISTON diam. (mm)	PRIUS P 60 Hz	Fréquence d'impulsion'	Pression bar	Débit l/h	Alimentation	RACCORD TUBE	KIT INSTALLATION
							pp	
15 mm	14	010023	175	10	23	0,18 kW	G1/2" 12x18	A
		010011	87		11			
		010005	44		5			
	25	010076	175	10	76	0,18 kW	G1/2" 12x18	A
		010038	87		38			
		010019	44		19			
	32	010126	175	10	126	0,18 kW	G1/2" 12x18	A
		010063	87		63			
		010031	44		31			
	40	010195	175	10	195	0,37 kW	G3/4" d.i. 18 mm	B
		010097	87		97			
		010048	44		48			
	50	010300	175	10	300	0,37 kW	G3/4" d.i. 18 mm	B
		010150	87		150			
		010075	44		75			

PRIUS P TÊTE DOSEUSE EN ET PISTON EN ACIER INOX
60 HZ / 3-PHASE MOTOR

PRIUS P 60 Hz							
LONGUEUR	PISTON diam. (mm)	PRIUS P 60 Hz	Fréquence d'impulsion'	Pression bar	Débit l/h	Alimentation	RACCORD TUBE SS
15 mm	14	010023	175	10	23	0,18 kW	R1/2"
		010011	87		11		
		010005	44		5		
	25	010076	175	10	76	0,18 kW	R1/2"
		010038	87		38		
		010019	44		19		
	32	010126	175	10	126	0,18 kW	R1/2"
		010063	87		63		
		010031	44		31		
	40	010195	175	10	195	0,37 kW	R3/4"
		010097	87		97		
		010048	44		48		
	50	010300	175	10	300	0,37 kW	R3/4"
		010150	87		150		
		010075	44		75		
	63	007469	175	7	469	0,55 kW	R1"
		007234	87		234	0,37 kW	
		007117	44		117		

2. INSTALLATION

2.1 Précautions à l'installation

Avant de commencer l'installation, il est obligatoire de vérifier si toutes les précautions nécessaires à la sécurité de l'installateur ont été prises.



PROTECTION DE L'OPERATEUR

Toujours se conformer aux règles de sécurité en vigueur dans l'usine.

Utilisez les équipements de protections suivant lors de l'installation, la maintenance ou la réparation et ce tout particulièrement en présence de produits chimiques :

- Masque de protection
- Gants de protection
- Lunettes de protection
- Bouchons ou casque de protection auditif
- Et tout équipement de protection relatif à l'utilisation du produit à doser.



DECONNEXION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE

Toujours débrancher physiquement l'alimentation du moteur que ce soit pour l'installation, la maintenance ou la réparation. Le non respect de cette consigne peut conduire à des blessures graves et même à la mort.



PROCEDURE D'INSTALLATION DE LA POMPE

Installez la pompe

- Dans un lieu sûr, fixée de sorte que les vibrations produites pendant son fonctionnement ne permettent aucun mouvement.
- A un endroit facile d'accès.
- En position horizontal.

Utiliser seulement du tubing compatible avec les produits à doser!

Voir "8.1 Tableau de compatibilité chimique" à la page 23.

Si le produit de dosage ne est pas répertorié se il vous plaît consulter le tableau de compatibilité complet ou le fabricant de contacts chimique.

2.2 Etapes pour la mise en service

- 1. Positionnement de la pompe
- 2. Mise en place de l'huile dans le réducteur
- 3. Raccordement hydraulique
- 4. Raccordement électrique
- 5. Démarrage

2.2.1 Positionnement de la pompe

La pompe doit être installée horizontalement à une hauteur MAXIMUM de 3 mètres par rapport à sa crépine d'aspiration.

i Fixez la pompe via une boulonnerie adaptée.

Le point d'injection doit être plus haut que le réservoir de dosage afin d'éviter les siphonages : dans les cas contraires utilisez une **soupape de sécurité** sur la ligne d'injection.

2.2.2 Mise en place de l'huile

i **Les pompes sont livrées AVEC huile et avec un bouchon de transport. Remplacer le bouchon de transport par le bouchon de remplissage et garder le bouchon de transport en cas de besoin d'un retour de matériel.**
Lors de la mise en service de la pompe vous devez fermer avec le bouchon fournit à cet effet.

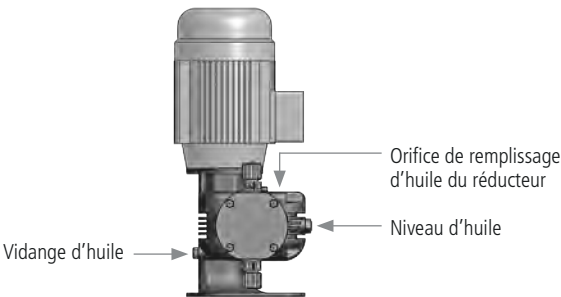
Remplir le réducteur d'huile via l'orifice de remplissage (voir Fig.1, vue de la PRIUS page 6). Le volume nécessaire d'huile est de 0,3 litre. Voir le tableau ci-après pour connaître la compatibilité des huiles avec nos réducteurs.
Vérifiez le niveau d'huile régulièrement. Changez l'huile tous les 8000 à 10000 heures de fonctionnement.

⚠ Ne jamais faire fonctionner la pompe sans huile.

Tab. 9. Huiles utilisables avec nos réducteurs

MARQUE	MODELE
MOBIL	MOBILGEAR 632
SHELL	OMALA OIL 320
BP	ENERGOL GR-XP 320
IP	MELLANA OIL 320
ESSO	SPARTAN EP 320
AGIP	BLASIA 320

Fig. 2. Remplissage d'huile du réducteur



2.2.3 Raccordement Hydraulique

-  **Ne jamais faire fonctionner la pompe avec la ligne d'aspiration et/ou la ligne d'injection**
Bouchée : il en résulterait des dommages sur le moteur (surchauffe) et sur la membrane.
-  **La ligne de d'aspiration doit être la plus courte possible et être dans le plan vertical de manière à éviter la formation de prise d'air.**

 **Aspiration & injection doivent être dans le plan vertical**

 **Serrez à la MAIN fermement**
Ne pas utiliser d'outils de clés.

 **La ligne d'injection doit être maintenue par des entraves (collier, guides tubes rigides) pour éviter que les mouvements occasionnés par les secousses hydrauliques ne viennent endommager le tube ou les installations environnante.**

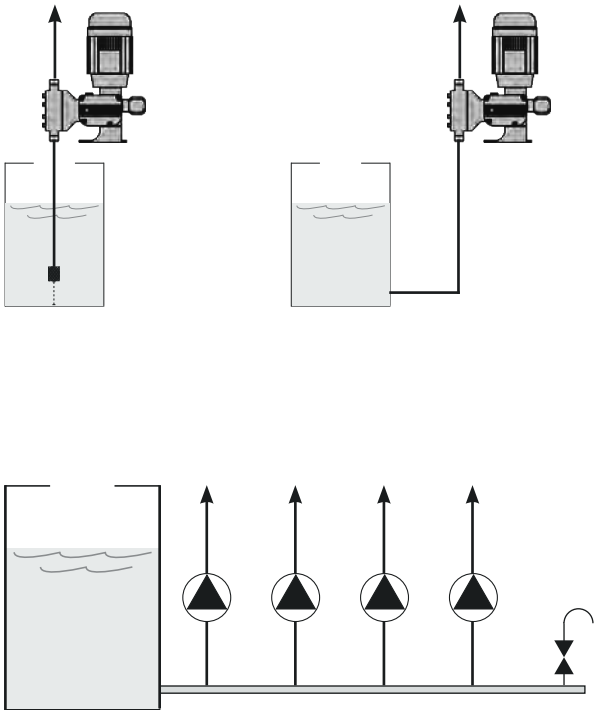
2.2.4 Tête Doseuse

Pour l'amorçage de la pompe, se référer à la section "5 AMORCAGE" page 16.

2.2.5 Crépine

Une crépine filtrante est toujours recommandée. Celle-ci doit être dimensionnée pour permettre l'aspiration sans restriction et doit être positionnée à environ 10 cm du fond de bac.

Fig. 3. installations typique



3. CABLAGE ELECTRIQUE

3.1 Vérifications préalables

⚠ LE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE FAIT PAR UNE PERSONNE HABILITEE ET DANS LES STRICTES RÈGLES EN VIGUEURS

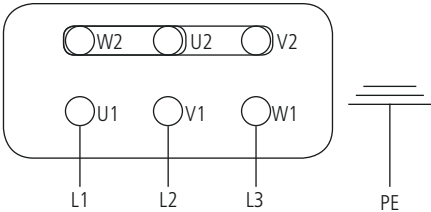
Avant d'effectuer le câblage, vérifiez les points suivants:

- 1. Vérification des données techniques sur la plaque signalétique.**
S'assurer que les tensions électriques requises par la pompe sont compatibles avec le réseau.
- 2. Vérification de la terre.**
La carcasse de la pompe doit être reliée à une terre conforme aux normes en vigueur.
- 3. Installation d'un disjoncteur de protection.**
La pompe doit être protégée par une protection sur l'alimentation du moteur (de type disjoncteur différentiel).
- 4. Vérification du câble.**
Vérifiez que la section de câble d'alimentation soit compatible avec la puissance requise par le moteur de la pompe.
- 5. Vérification du sens de rotation de la pompe.**
Démarrer la pompe pour vérifier le sens de rotation du moteur. Il doit être identique à celui indiqué par la flèche gravée sur capot de protection du ventilateur du moteur. Si ce n'est pas le cas re-câblez le moteur conformément au plan de câblage fourni à la section ci-après "3.2 Plan de câblage"

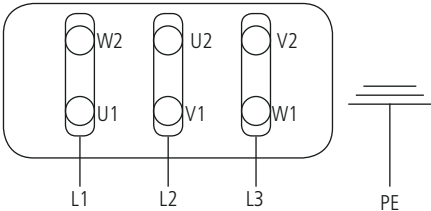
3.2 Plan de câblage

SCHEMA DE CONNEXION MOTEUR DE PHASE 50 Hz

CABLAGE ÉTOILE "Y"
380-420 Vac



CABLAGE TRIANGLE "Δ"
220-240 Vac



4. MISE EN SERVICE

4.1 Démarrage

Toutes les opérations décrites précédemment doivent être faites.

1. Positionnement de la pompe.
2. Mise en place de l'huile.
3. Raccordement hydraulique.
4. Raccordement électrique.

Tout en se conformant au chapitre " **INFORMATIONS GENERALES POUR LA SECURITE** " PAGE 4.

1. Démarrer la pompe à la pression minimum.
2. Réglez la course de pompe à 20%.
3. au bout de 5 minutes, augmentez graduellement la course de sorte à obtenir le débit d'injection désiré.



Contrôlez que la pression d'injection soit bien compatible avec les caractéristiques de la pompe: si tel n'est pas le cas arrêtez la pompe immédiatement.

Si la pompe ne dose pas:

- a) Arrêter la pompe.
- b) Faites un nouvel amorçage "section 5. AMORCAGE" PAGE 19)
- c) Refaite un essai.

4. Suivez périodiquement le dosage de la pompe.

5. AMORCAGE

5.1 Comment Amorcer la pompe

Lors de la première utilisation de la pompe ou après un long arrêt, il est nécessaire de procéder à l'amorçage hydraulique de la ligne.

Cela va permettre de chasser l'air contenu dans les tubes et la tête de pompes et c'est ce qui va permettre à la pompe de fonctionner correctement.

⚠ Le dispositif doit être couplé à un système de commande externe. En cas de manque d'eau, la posologie doit être bloqué.

⚠ Prendre des mesures pour prévenir les différents produits chimiques entre en contact les uns avec les autres.

⚠ Cesser de dosage au cours des cycles de rinçage et en l'absence de flux que ces conditions peuvent causer un produit chimique et / ou la génération surdose de gaz dangereux dans le réservoir ou dans la plomberie.

⚠ Ne jamais faire fonctionner la pompe avec la ligne d'aspiration et/ou la ligne d'injection
Bouchée : il en résulterait des dommages sur le moteur (surchauffe) et sur la membrane.

⚠ PROTECTION DE L'OPERATEUR
Toujours se conformer aux règles de sécurité en vigueur dans l'usine.
Utilisez les équipements de protections suivant lors de l'installation, la maintenance ou la réparation et ce tout particulièrement en présence de produits chimiques :

- **Masque de protection**
- **Gants de protection**
- **Lunettes de protection**
- **Bouchons ou casque de protection auditif**
- **Et tout équipement de protection relatif à l'utilisation du produit à doser.**

1. Connecter tous les tubes (aspiration et injection).
2. Réglez la course de la pompe à 100% (tirez et tournez le mollette de réglage de la course);
3. Mettez sous tension la pompe.
4. Passez à la condition de fonctionnement standard.

L'amorçage peut être également nécessaire lorsqu'apparaît des bulles le long de la ligne d'aspiration et/ou d'injection.

6. MAINTENANCE

6.1 Plan de maintenance

Avant de procéder à la maintenance, l'opérateur doit avoir connaissance des règles de sécurité édictées, au risque sinon de s'exposer à des blessures graves.



PROTECTION DE L'OPERATEUR

Toujours se conformer aux règles de sécurité en vigueur dans l'usine. Utilisez les équipements de protections suivant lors de l'installation, la maintenance ou la réparation et ce tout particulièrement en présence de produits chimiques :

- Masque de protection
- Gants de protection
- Lunettes de protection
- Bouchons ou casque de protection auditif
- Et tout équipement de protection relatif à l'utilisation du produit à doser.



DECONNEXION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE

Toujours débrancher physiquement l'alimentation du moteur que ce soit pour l'installation, la maintenance ou la réparation. Le non-respect de cette consigne peut conduire à des blessures graves et même à la mort.



La maintenance doit être réalisée par du personnel dûment habilité et qualifié pour opérer en conformité avec les règles de sécurité en vigueur.

Avant toute opération de maintenance ou après un long arrêt, purgez et nettoyez l'intégralité de la ligne hydraulique de sorte à ce qu'il ne reste plus de produit chimique.



Utilisez uniquement des pièces d'origines.

6.2 inspections de maintenance

Le plan de maintenance décrit ci-après inclue les opérations suivantes :

- Inspections routinières
- Inspections tous les 3 mois
- Inspections annuelles

Ces intervalles doivent être raccourcis dans le cas de produits chimique abrasifs ou très fortement corrosifs.

Maintenance & inspection routinière

Réalisez ces action dès lors que vous intervenez sur la pompe :

- Inspectez les joints. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite.
- Vérifiez le câblage électrique
- Vérifiez le niveau et l'état de l'huile via le niveau à glace
- Vérifier l'absence de bruits anomaux et les fortes vibrations (niveau de bruit admis 78 dbA; $\pm$ 5 dB).
- Vérifiez l'intégrité des tubes.
- Contrôlez la pression d'injection
- Contrôler les températures (température max moteur 70°C; tête doseuse 40°C max.)
- Contrôlez la présence de corrosion sur la pompe et sur les raccords des tubes.

Inspection des 3 mois

- Vérifiez le serrage de toutes les vis.
- Vérifiez l'absence de suintement sur la tête doseuse.

Inspection annuelle

Réalisez ces inspections une fois par an:

- contrôlez le débit de la pompe (par rapport à la plaque signalétique).
- Contrôler la pression de la pompe (par rapport à la plaque signalétique).
- Contrôlez la puissance absorbée par la pompe (par rapport à la plaque signalétique).
- Changez l'huile du réducteur ou tous les 8.000 à 10.000 heures (au premier des 2 termes échu).
- Raccourcir la durée d'utilisation de l'huile en cas d'utilisation dans des ambiances salines et ou chauffées au-delà de 38°C.

Si la pompe n'est plus dans les performances attendues et que les conditions du process sont restées inchangées ; réalisez les opérations suivantes :

1. Démontez la pompe.
2. Inspectez la tête, la membrane et les clapets .
3. Remplacez les pièces usées

6.3 Mise hors service



CETTE PROCÉDURE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ ET AUTORISÉ



PROTECTION DE L'OPÉRATEUR

Toujours se conformer aux règles de sécurité en vigueur dans l'usine. Utilisez les équipements de protections suivant lors de l'installation, la maintenance ou la réparation et ce tout particulièrement en présence de produits chimiques :

- Masque de protection
- Gants de protection
- Lunettes de protection
- Bouchons ou casque de protection auditif
- Et tout équipement de protection relatif à l'utilisation du produit à doser.

Arrêt de la pompe de dosage avant toute opération de maintenance ou avant de longs temps d'arrêt. Débranchez l'alimentation du moteur et se assurer qu'elle ne peut pas être redémarré.



Dépressuriser le système. Le liquide peut fuir éclaboussures.

Vidanger le produit chimique de la tête de la pompe.

Relâchez la pression.

Rincez la tête de pompe et nettoyez toutes les vannes.

7.RESOLUTION DE PROBLEMES

Tab. 10. Table de résolutions des problèmes

PROBLEME	CAUSE	REMEDE
La pompe ne débite pas de produit ou trop peu.	Fuite sur clapet d'aspiration ou bouchage de celui-ci.	Nettoyer ou remplacer le clapet d'aspiration.
	Fuite sur clapet le tube d'aspiration ou bouchage de celui-ci.	Remplacez le tube d'aspiration
	Présence de bulles dans la tête ou dans la ligne d'aspiration.	Purger la pompe comme décrit dans la section 5.1 "amorçage de la pompe".
	Viscosité trop élevée.	Augmenter les diamètres des tubes ou contactez le fabricant.
	Hauteur d'aspiration trop grande.	Réduisez la hauteur.
	Crépine d'aspiration obstruée.	Nettoyez la crépine.
Moteur et/ou tête doseuse présentant une température trop élevée.	Mauvais câblage ou faux contact électrique.	Vérifiez l'intégralité de la ligne électrique.
	Pression trop élevée	Installez une vanne de décharge
	Ligne d'injection bouchée.	Recherchez le bouchon et l'enlever
	Niveau trop bas	Refaire le niveau d'huile
Fuite de liquide autour de la pompe doseuse	joint torique de Piston endommagé	Contactez le fabricant pour procéder au remplacement

 Si votre problème ne peut pas être résolu par le tableau ci-dessus; contactez le service après-vente avant de procéder au retour de la pompe

7.1 Service après-ventes

-  **Avant de retourner la pompe il est nécessaire de purger et de nettoyer celle-ci. S'il risque de rester du produit chimique et à fortiori si celui-ci s'avère dangereux; il est ASBOLUMENT nécessaire d'en informer le service après-vente via la FICHE DE RETOUR APRES-VENTE.**
-  **Tout manquement à cette règle et qui entraînerait des dommages aux personnels ou aux installations pourront engager la responsabilité (y compris pénal) du client nous ayant retourné ladite pompe.**

8. COMPATIBLE CHMIQUE

8.1 Table de compatibilité chimique

Les pompes doseuses sont utilisées pour le dosage de produits chimiques. Il est important de sélectionner la matière adéquate au liquide à doser. LE TABLEAU DE COMPATIBILITE CHIMIQUE représente une aide dans ce but. Les informations qui y sont reportées sont testées régulièrement et sont fiables à la date de publication. Les données reportées dans ce tableau sont basées sur des informations fournies par les fabricants et sur leur expérience mais, comme la résistance des matières dépend de nombreux facteurs, ce tableau est fournis seulement à titre d'information. Le fabricant n'est pas responsable du contenu de ce tableau.

Tab. 11. Tab. 8. Table de compatibilité chimique

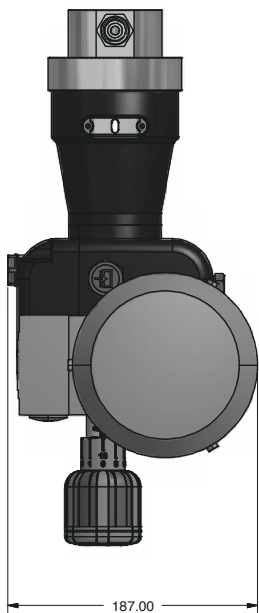
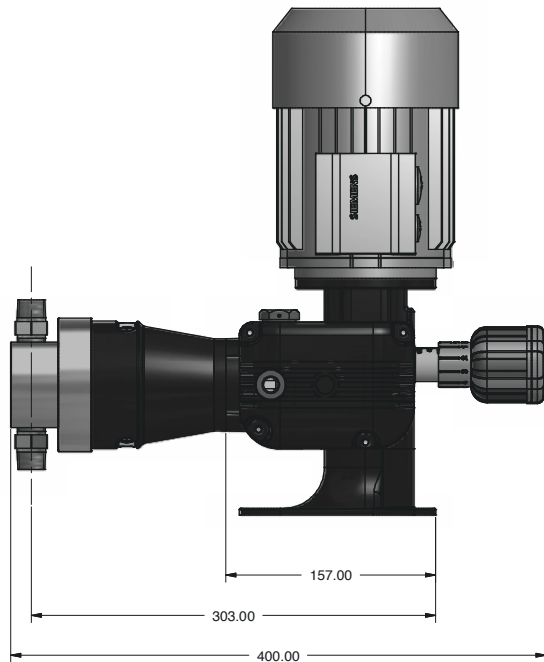
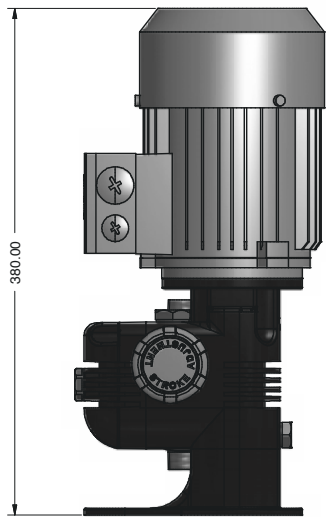
Produit	Formule	Ceram.	PVDF	PP	PVC	SS 316	PMMA	Hastel.	PTFE	FPM	EPDM	NBR	PE
Acide acétique, Max 75%	CH3COOH	2	1	1	1	1	3	1	1	3	1	3	1
Acide chlorhydrique concentré	HCl	1	1	1	1	3	1	1	1	1	3	3	1
Acide fluorhydrique 40%	H2F2	3	1	3	2	3	3	2	1	1	3	3	1
Acide phosphorique, 50%	H3PO4	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	3	1
Acide nitrique, 65%	HNO3	1	1	2	3	2	3	1	1	1	3	3	2
Acide sulfurique 85%	H2SO4	1	1	1	1	2	3	1	1	1	3	3	1
Acide sulfurique 98.5%	H2SO4	1	1	3	3	3	3	1	1	1	3	3	3
Amine	R-NH2	1	2	1	3	1	-	1	1	3	3	1	1
Bisulfate de sodium	NaHSO3	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1
Carbonate de sodium (soude)	Na2CO3	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1
Chlorure ferrique	FeCl3	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1
Hydroxyde de calcium	Ca(OH)2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hydroxyde de sodium (soude caus.)	NaOH	2	3	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1
Hypochlorite de calcium	Ca(OCl)2	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	3	1
Hypochlorite de sodium, 12,5%	NaOCl + NaCl	1	1	2	1	3	1	1	1	1	1	2	3
Permanganate de potassium 10%	KMnO4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1
Peroxyde d'hydrogène, 30%	H2O2	1	1	1	1	1	3	1	1	1	3	3	1
Sulfate d'aluminium	Al2(SO4)3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Sulfate de cuivre	CuSO4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

- 1 Composant avec une excellente résistance
- 2 Composant avec une résistance raisonnable
- 3 Composant non résistant

8.2 Matériaux de constructions de la pompe

- Polyvinylidène fluoride (PVDF) clapets, fixations, tubings
- Polypropylène (PP).....Têtes doseuses, clapets, fixations
- PVC Têtes doseuses
- Acier Inox (SS 316).....Têtes doseuses, clapets
- Polyméthyl Métacrylate Acrylique (PMMA) Têtes doseuses
- Ceramic (SIALOX96) or Stainless steel (AISI316).....Piston
- Fluorocarbhone (FPM) Joints d'étanchéités
- Ethylène propylene (EPDM).....Joints d'étanchéités
- Nitrile (NBR).....Joints d'étanchéités

9. DIMENSION



FICHE DE TROUR PRODUIT SAV

JOINDRE CETTE FICHE AU BORDEREAU DE LIVRAISON

DATE

EMETTEUR

SOCIETE

Adresse

N° de Téléphone

Nom du contact

REFERENCE DU PRODUIT (CF PLAQUE SIGNALÉTIQUE)

MODELE

N° de série (S/N)

CONDITIONS D'UTILISATIONS

Description

Produit chimique utilisé:

Date d'installation..... Temps de service (approx. En heures)

RINCEZ, NETTOYER, PUGEZ & SECHEZ LA POMPE AVANT DE PROCEDER A SON EXPEDITION DANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE

DESCRIPTION DU PROBLEME

☐ MECANIQUE

Pièce usée.....

Pièce endommagée ou cassée

Corrosion.....

Autre

☐ ELECTRIQUE

Connexions.....

Interface (clavier, afficheur, etc.).....

Carte électronique.....

Autre

☐ FUITES

Sur Raccords

Sur tête doseuse

☐ NE FONCTIONNE PLUS / AUTRE

.....

.....

Je déclare par la présente que la pompe doseuse est exempte de produits chimiques dangereux.

Signature de l'émetteur

Cachet de l'entreprise



Élimination des équipements en fin de vie par les utilisateurs

Ce symbole vous avertit de ne pas jeter le produit avec les ordures normales. Respecter la santé humaine et l'environnement en remettant les équipements mis au rebut à un centre de collecte désigné pour le recyclage des équipements électroniques et électriques. Pour plus d'informations, visitez le site en ligne.



Tous les matériaux utilisés pour la construction de la pompe doseuse et pour ce manuel peuvent être recyclés et ainsi permettre de conserver les incalculables ressources environnementales de notre Planète. Ne jetez pas des matériaux nocifs dans l'environnement ! Renseignez-vous auprès de l'autorité compétente sur les programmes de recyclage dans votre zone !